

# BUNDESGESETZBLATT

## FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2009

Ausgegeben am 30. September 2009

Teil III

**109. Multilaterale Sondervereinbarung RID 3/2009 gemäß Abschnitt 1.5.1 des RID betreffend die Beförderung von Chlorsilanen, die der Verpackungsanweisung P 010 zugeordnet sind, in Druckgefäßen aus Stahl**

109.

### Multilateral Agreement RID 3/2009

#### under paragraph 1.5.1 of RID concerning the carriage in steel pressure receptacles of chlorosilanes, assigned to Packing Instruction P010

- (1) By derogation from the provisions of 4.1.3.7, chlorosilanes, assigned to P010, may be carried in pressure receptacles, provided that the general provisions of 4.1.3.6 are met and that they are made of steel.
- (2) The consignor shall enter in the transport document „carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of RID (RID 3/2009)“.
- (3) This agreement shall apply to transport on the territories of those COTIF Member States which have signed this agreement up to 31st December 2012, unless it is revoked before that date by at least one of the signatories, in which case it shall remain applicable only for transport on the territories of those COTIF Member States which have signed but not revoked this agreement, up to that date.

(Übersetzung)

### Multilaterale Sondervereinbarung RID 3/2009

#### gemäß Abschnitt 1.5.1 des RID betreffend die Beförderung von Chlorsilanen, die der Verpackungsanweisung P 010 zugeordnet sind, in Druckgefäßen aus Stahl

- (1) Abweichend von den Vorschriften des Unterabschnitts 4.1.3.7 dürfen Chlorsilane, die der Verpackungsanweisung P 010 zugeordnet sind, in Druckgefäßen befördert werden, vorausgesetzt, die allgemeinen Vorschriften des Unterabschnitts 4.1.3.6 werden erfüllt und die Druckgefäße sind aus Stahl hergestellt.
- (2) Der Absender muss im Beförderungspapier vermerken:  
„Beförderung vereinbart gemäß Abschnitt 1.5.1 RID (RID 3/2009)“.
- (3) Diese Vereinbarung gilt bis zum 31. Dezember 2012 für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der COTIF-Mitgliedstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet haben, sofern sie nicht vorher von mindestens einem der Unterzeichner widerrufen wird. In diesem Fall gilt sie bis zum vorgenannten Zeitpunkt nur noch für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der COTIF-Mitgliedstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet und nicht widerrufen haben.

Die Vereinbarung wurde von Österreich am 17. August 2009 unterzeichnet.

Weiters haben nachstehende RID-Vertragsparteien diese Vereinbarung unterzeichnet:

<b>RID-Vertragsparteien:</b>	<b>Datum der Unterzeichnung:</b>
Belgien	30. Juni 2009
Deutschland	1. Juli 2009
Schweiz	9. Juli 2009
Slowenien	9. Juli 2009
Vereinigtes Königreich	9. Juli 2009

Faymann

www.ris.bka.gv.at

